

Grillimisel kasutatavad tarvikud, tahkekütused ja tulesüütajad. Osa 1: Grillil põlevad kütused. Nõuded ja katsemeetodid

Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing - Part 1: Barbecues burning solid fuels - Requirements and test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 1860-1:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 1860-1:2013 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 1860-1:2013 consists of the English text of the European standard EN 1860-1:2013.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 30.01.2013.	Date of Availability of the European standard is 30.01.2013.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 75.160.10, 97.040.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing - Part 1:
Barbecues burning solid fuels - Requirements and test methods

Appareils, combustibles solides et allume-feu pour la cuisson au barbecue - Partie 1: Barbecues utilisant les combustibles solides - Exigences et méthodes d'essai

Geräte, feste Brennstoffe und Anzündhilfen zum Grillen - Teil 1: Grillgeräte für feste Brennstoffe - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 16 September 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	7
4.1 General requirements.....	7
4.2 Requirements for parts	8
4.2.1 Cooking grid.....	8
4.2.2 Rotisserie spit	9
4.2.3 Fuel compartment.....	9
4.2.4 Ash compartment or catcher.....	11
4.2.5 Gravy tray or drip pan	12
4.2.6 Stand	12
4.2.7 Handles or gripping devices.....	12
4.2.8 Motor	14
5 Test methods.....	14
5.1 General.....	14
5.2 Thermal test.....	14
5.2.1 General.....	14
5.2.2 Thermal test of use	14
5.2.3 Safety test.....	17
5.3 Combustibility	18
5.4 Stability	18
5.4.1 Barbecues and suitcase barbecues.....	18
5.4.2 Permanent barbecues	18
5.5 Handling.....	20
5.6 Cooking grid.....	20
5.7 Perforation test	21
6 Marking	23
7 Instructions for use	23
Annex A (informative) Mandatory sentences	25
Bibliography	31

Foreword

This document (EN 1860-1:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 281 “Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing”, the secretariat of which is held by AENOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1860-1:2003.

The main technical modifications are the following:

- a. Clause 3, Terms and definitions: definition of BBQ modified to introduce Close and Open barbecues;
- b. 4.2.3.1: measurement of thickness added;
- c. New 4.2.4, Ash compartment or catcher;
- d. 4.2.7: Table 3 modified;
- e. Clause 5, Test Methods: Test methods modified. A thermal test of use and a safety test were added;
- f. New Annex A.

This European Standard on *appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing* consists of the following parts:

Part 1: Barbecues burning solid fuels — Requirements and test methods

Part 2: Barbecue charcoal and barbecue charcoal briquettes — Requirements and test methods

Part 3: Firelighters for igniting solid fuels for use in barbecue appliances — Requirements and test methods

Part 4: Single use barbecues burning solid fuels — Requirements and test methods

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This standard is part 1 of the European Standard for appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing, which is intended to reduce the risks which can occur during and through barbecuing with solid fuels.

This part should be read in conjunction with parts 2 and 3.

1 Scope

This part of this European Standard is applicable to barbecues which burn solid fuels, except single use barbecues. Barbecues which are intended to be converted from other fuels to solid fuels also should conform to this standard.

This European Standard specifies requirements for materials, construction, design, test methods, markings and instructions relating to them.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1860-2, *Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing — Part 2: Barbecue charcoal and barbecue charcoal briquettes — Requirements and test methods*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

barbecue

appliance designed for outdoor cooking in the open air which is divided into the following categories

3.1.1

suitcase barbecue or portable barbecue

appliance that can be carried with one hand without parts falling off when dismantled or folded. It can be classified as either:

- a) closed as described in 3.1.2 or;
- b) open as described in 3.1.3

3.1.2

closed barbecue

appliance designed for cooking outdoors by means of radiant and convection heat consisting at least of a fuel compartment, a lid which may have air vents, a cooking grid and/or a rotisserie

3.1.3

open barbecue

appliance designed for cooking outdoors by means of radiant heat consisting at least of a fuel compartment, a cooking grid and/or a rotisserie